

I dialogen mellan Dhekra och Aman finns många verb. *Verb* är ord som talar om vad en person gör eller vad som händer. Översätt verben här till ditt språk *och* skriv vad de heter i presens på svenska.

Titta till exempel på <https://lexin.nada.kth.se/lexin/> för att hitta rätt former av verben.

Slå upp Bilder och filmer Nätbokhandel Om Lexin Kontakt Andra nätlexikon

☐ Till ☐ Från ☒ Båda

Välj språk

använda

Sök

Svenskt tangentbord

Spara ordet "använda"

Inställningar

**använda** [anˈvɛndɛr] LYSSNA & verb  
(an använda, använde, har använt, är använd, användt)

begagnar, tar i anspråk

Exempel:

- Använd alltid bilbälte!
- pengarna ska användas till en studieresa
- plutonium kan användas som material till en atombomb

Konstruktioner:

- ngn använder ngt (för/ill ngt/att+VERB), ngn använder ngt (som ngt)



| modersmål | infinitiv (att) | presens (nu)    |
|-----------|-----------------|-----------------|
|           | träna           | jag tränar      |
|           | älska           | älskar          |
|           | träffa          | träffar         |
|           | måla            | målar           |
|           | hoppas          | hoppas          |
|           | betyda          | det betyder     |
|           | följa           | följer          |
|           | känna           | känner          |
|           | höras           | hörs            |
|           | växa            | växer           |
|           | gilla           | gillar          |
|           | lära sig        | lär sig         |
|           | möta            | möter           |
|           | må              | mår             |
|           | veta            | vet             |
|           | infinitiv (att) | presens (nutid) |

|  |              |               |
|--|--------------|---------------|
|  | göra         | gör           |
|  | ha           | har           |
|  | hålla med    | håller med    |
|  | se fram emot | ser fram emot |

Här ska du lyssna och lära dig mer om verb i presens på svenska med några filmer på youtube:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Svenska verb slutar på -r eller -s i presens                                      | Fyra grupper av verb                                                              | Verben "ser" och "ses" på svenska:                                                  |
|  |  |  |

I dialogen mellan sfi-eleverna finns också exempel på preteritumformer av verb. Skriv vad verben här heter i presens, preteritum och på ditt språk:

| modersmål | infinitiv | presens (nu) | preteritum (då) |
|-----------|-----------|--------------|-----------------|
|           | flytta    | jag flyttar  | flyttade        |
|           | tycka     | tycker       | tyckte          |
|           | bo        | bor          | bodde           |
|           | komma     | kommer       | kom             |
|           | göra      | gör          | gjorde          |
|           | vara      | är           | var             |
|           | ses       | vi ses       | vi sågs         |

Det finns mer information om preteritum senare i häftet.

*Substantiv* kan [t.ex.](#) vara ord för personer och saker. Titta på filmerna här och lär dig mer om substantiv:

| Substantiv i obestämd form singular                                               | Substantiv i bestämd form singular                                                | Substantiv i obestämd form plural                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

I texten om Dhekra och Aman finns flera substantiv. Titta i texterna och på lexin och skriv rätt form av substantiven från texten:

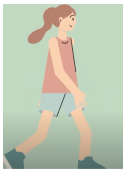
| obestämd form singular (en/ett) | bestämd form singular (den/det) | obestämd form plural (många) |
|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| en kurs                         | kursen                          | kurser                       |
| en klasskamrat                  | klasskamraten                   | klasskamrater                |
| ett minne                       | minnet                          | minnen                       |
| en hälsa                        | hälsan                          | -----                        |
| en bransch                      | branschen                       | branscher                    |
| en erfarenhet                   | erfarenheten                    | erfarenheter                 |
| en utmaning                     | utmaningen                      | utmaningar                   |
| en diskmaskin                   | diskmaskinen                    | diskmaskiner                 |
| en kyrka                        | kyrkan                          | kyrkor                       |
| en idé                          | idéen                           | idéer                        |
| ett land                        | landet                          | länder                       |
| en plan                         | planen                          | planer                       |

Titta på filmerna här och lär dig mer om presens, infinitiv och hjälpverb på svenska:

| 1. Verb i infinitiv och presens                                                   | 2. Hjälpverb och infinitiv                                                        | 3. Hjälpverb i frågor                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

Skriv två meningar till varje bild: en mening med ett verb i presens och en mening med ett verb i infinitiv ([lex](#), tillsammans med hjälpverb)

Exempel:



Hon promenerar till affären (presens)

Hon brukar promenera varje dag (hjälpverb + infinitiv).



\_\_\_\_\_ Han äter  
pizza \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Han brukar äta pizza varje  
vecka \_\_\_\_\_



De lagar mat tillsammans

De ska laga mat till  
festen. \_\_\_\_\_

Titta till exempel på <https://lexin.nada.kth.se/lexin/> för att hitta rätt former av verben och se meningar med orden.

Slå upp Bilder och filmer Nätbokhandel Om Lexin Kontakt Andra nätlexikon

☐ Till ☐ Från ☒ Båda

Välj språk

använda

Slå upp! ?

► Svenskt tangentbord

Spara ordet "använda"

Inställningar

**använd** [anˈvɛndɐ] LYSSNA & verb  
(se använda, använde, har använt, är använd, användt)

begagnar, tar i anspråk

Exempel:

- Använd alltid bilbälte!
- pengarna ska användas till en studieresa
- plutonium kan användas som material till en atombomb

Konstruktioner:

- ngn använder ngt (förhåll ngt/att+VERB), ngn använder ngt (som ngt)



| modersmål | infinitiv     | presens (nu) | preteritum (då) |
|-----------|---------------|--------------|-----------------|
|           | 1. att dela   |              |                 |
|           | 2. att hälsa  |              |                 |
|           | 3. att stanna |              |                 |
|           | 4. att hitta  |              |                 |
|           | 5. att flytta |              |                 |
|           | 6. att trivas |              |                 |
|           | 7. att hjälpa |              |                 |
|           | 8. att besöka |              |                 |
|           | 9. att tro    |              |                 |
|           | 10. att bo    |              |                 |
|           | 11. att ligga |              |                 |

Titta på filmerna från youtube och lär dig mer om verb i preteritum på svenska:

| Verbgrupp 1 och 2A                                                                  | Verbgrupp 2b, 3 och 4                                                               | Verbgrupp 4                                                                         | Hjälpverb                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |

Välj ett verb från föregående sida (verb 1-11) och skriv i rätt verbgrupp 1, 2, 3 och 4:

| verbgrupp     | preteritumform |
|---------------|----------------|
| 1             |                |
| 2 (A eller B) |                |
| 3             |                |
| 4             |                |

Skriv rätt verbform i meningarna här i infinitiv, presens eller preteritum:

|        |                    |                                    |
|--------|--------------------|------------------------------------|
| dela   | Jag vill inte      | lägenhet med en annan person.      |
| dela   | I mitt hemland     | jag lägenhet med en kompis.        |
| besöka |                    | du ofta dina släktingar ?          |
| besöka | Jag brukar         | mina kusiner ibland.               |
| trivas |                    | du på jobbet?                      |
| trivas | Det är viktigt att | i sitt bostadsområde.              |
| trivas | Jag skulle inte    | om jag flyttade till en stor stad. |
| hjälpa | I morse            | jag en äldre person på bussen.     |

## Substantiv

Substantiv är ord för [t.ex.](#) personer och saker. På lexin kan du alltid se fyra former av substantiv på svenska:

bil =obestämd form

bilen=bestämd form

bilar =obestämd form plural

bilarna= bestämd form plural

 **bil** [bi:l] LYSSNA  $\downarrow$  subst.

⟨bilen, bilar, bilarna⟩

Titta på Lexin och skriv substantiv från texten om Misaki och Tetiana i obestämd form plural. Översätt också till ditt språk. Träna på att använda orden i meningar på svenska.

| modersmål | singular obestämd form | plural obestämd form |
|-----------|------------------------|----------------------|
|           | 1. en granne           | många                |
|           | 2. en bostad           |                      |
|           | 3. ett rum             |                      |
|           | 4. ett kök             |                      |
|           | 5. en lägenhet         |                      |
|           | 6. en hyresgäst        |                      |
|           | 7. ett läge            |                      |
|           | 8. ett fönster         |                      |
|           | 9. ett land            |                      |
|           | 10. en förälder        |                      |
|           | 11. en bror            |                      |
|           | 12. en generation      |                      |
|           | 13. skola              |                      |

Titta på filmen här och lär dig mer om substantiv i obestämd och bestämd form:



Skriv rätt former av substantiven i bestämd form singular och plural. Titta på Lexin om du behöver.

|          |              |               |              |
|----------|--------------|---------------|--------------|
| obestämd | bestämd form | obestämd form | bestämd form |
|----------|--------------|---------------|--------------|

| form singular | singular | singular         | plural |
|---------------|----------|------------------|--------|
| en skola      | den      | många skolor     | de     |
| en granne     | den      | många grannar    | de     |
| en lägenhet   | den      | många lägenheter | de     |
| ett frimärke  | det      | många frimärken  | de     |
| ett rum       | det      | många rum        | de     |

Skriv rätt former (ägende) av substantiven här:

|         |      |      |
|---------|------|------|
| bostad  | din  | dina |
| fönster | ditt | dina |

Titta på filmerna här och lär dig mer om substantiv:

| Substantiv i singular och plural                                                    | När använder du obestämd form?                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |

## Adjektiv

Adjektiv är ord som beskriver hur någon eller något är. De används ofta tillsammans med substantiv. På lexin kan du se tre former av varje adjektiv:

en duktig elev  
ett duktigt barn  
många duktiga elever

 **duktig** [²dʊk:tig] LYSSNA  adj.  
⟨duktigt, duktiga⟩

Översätt adjektiv från texten till ditt modersmål. Träna på att använda orden i meningar på svenska.

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| modersmål |                          |
|           | lugn, lugnt, lugna       |
|           | vanlig, vanligt, vanliga |
|           | intressant, intressanta  |
|           | ung, ungt, unga          |

Titta på filmen här och lär dig mer om adjektiv. Skriv sedan rätt former i meningarna. Titta på lexin om du behöver.



|            |                                       |
|------------|---------------------------------------|
| lugn       | Jag bor i ett område.                 |
| lugn       | Igår var det en dag på jobbet.        |
| lugn       | Mina grannars barn är inte så         |
| vanlig     | Andersson är ett efternamn i Sverige. |
| vanlig     | Kan jag ha mina kläder på festen?     |
| ung        | Jag ska träffa det paret imorgon.     |
| ung        | Har du träffat den kvinnan?           |
| intressant | Jag vill träffa hennes familj.        |

1 Vad berättar Micke om sin bostad?

☐ Han bor på fjärde våningen.

- ☐ Det saknas hiss (Det finns ingen hiss)
- ☐ Hans lägenhet ligger högt upp i huset.

## 2 Vad berättar Micke om sin balkong?

- ☐ Han har ingen balkong.
- ☐ Han har balkong, men det är ingen fin utsikt.
- ☐ Man kan se en sjö från hans balkong.

## 3 Vad berättar Micke om sina grannar?

- ☐ Han känner redan alla sina grannar.
- ☐ Han har bara hälsat på (sagt hej till) några grannar.
- ☐ Han har inte träffat några grannar ännu.

## 4 Vad berättar Micke mer om sin bostad?

- ☐ Lägenheten är större än hans tidigare bostad.
- ☐ Han planerar att köpa nya möbler till sin lägenhet.
- ☐ Han har köpt en ny röd soffa.

Här finns fler sfi-poddar och en film där du kan lyssna för att träna din svenska:

| Mitt område (s)                                                                     | Vad är viktigt för att trivas i sitt område (m)?                                    | Bo på landet eller i stan?                                                          | Nyinflyttad granne (kort film)                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |



Översätt verben här till ditt språk *och* skriv vad de heter i presens och preteritum på svenska. Träna på att använda orden i meningar på svenska.

Titta till exempel på <https://lexin.nada.kth.se/lexin/> för att hitta rätt former av verben och se meningar med orden.

The screenshot shows the Lexin website interface. At the top, there are navigation links: "Stå upp", "Bilder och filmer", "Nätbokshandlet", "Om Lexin", "Kontakt", and "Andra nätlexikon". Below these, there are search filters: "Till", "Från", and "Både". A dropdown menu is set to "använda". There are buttons for "Sök upp!" and "?". Below the search bar, there is a link to "Svenskt leksaksord". At the bottom, there are buttons for "Spara ordet 'använda'" and "Inställningar".



| modersmål | infinitiv          | presens (nu) | preteritum (då) |
|-----------|--------------------|--------------|-----------------|
|           | 1. att våga        | jag          |                 |
|           | 2 att rekommendera |              |                 |
|           | 3. att hoppas      |              |                 |
|           | 4. att höras       | vi           | vi              |
|           | 5. att tänka       |              |                 |
|           | 6. att lära sig    |              |                 |
|           | 7. att hålla med   |              |                 |
|           | 8. att försöka     |              |                 |
|           | 9. att ses         | vi           | vi              |
|           | 10. att umgås      |              |                 |

Ibland heter det “ses” och ibland heter det “ser”. Titta på filmen här och lär dig skillnaden. Skriv rätt form i meningarna här:



Vi \_\_\_\_\_ i morgon (ser/ses)

Vi \_\_\_\_\_ på en film (ser/ses)

**Substantiv**

⟨bilen, bilar, bilarna⟩

〈duktigt, duktiga〉

av varje adjektiv:  
 en duktig elev  
 ett duktigt barn  
 många duktiga elever

Översätt adjektiv från texten till ditt modersmål. Träna på att använda orden i meningar på svenska.

|           |                             |
|-----------|-----------------------------|
| modersmål |                             |
|           | spännande                   |
|           | rädd, rädda                 |
|           | bekväm, bekvämt, bekväma    |
|           | trevlig, trevligt, trevliga |
|           | rolig, roligt, roliga       |
|           | gullig, gulligt, gulliga    |

Titta på filmen här och lär dig mer om adjektiv. Skriv rätt former i meningarna. Titta på lexin om du behöver.



|           |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| spännande | Misaki har gjort många resor.    |
| rädd      | Kom, ni behöver inte vara !      |
| bekväm    | Jag vill leva ett liv.           |
| trevlig   | Tetiana har många klasskamrater. |
| rolig     | Han berättade ett skämt.         |
| rolig     | Hörde du hennes skämt?           |

Svara på frågorna när du lyssnar på sfi podden *Nya bekanta*.



Läs först igenom frågorna:

1 Varför flyttade Malgorzata (Margareta)?

- ☐ Hon trivdes inte i området där hon bodde förut.
- ☐ Hennes lägenhet var för trång.
- ☐ Hennes grannar var mycket störande.

2 Vad berättar Maria om det nya området?

- ☐ Det är bra för barn.
- ☐ Det finns bra affärer och restauranger.
- ☐ Det finns bra kommunikationer.

3 När ska Malgorzata ha fest?

- ☐ Om två veckor.
- ☐ Klockan 16:00 på lördag.
- ☐ Klockan sju på lördag.

4 Vad ska Malgorzata ha för fest?

- ☐ En födelsedagsfest.
- ☐ En grillfest.
- ☐ En inflyttningsfest för barn och vuxna.

5 Var ska festen vara?

- ☐ På gården.
- ☐ I en festlokal.
- ☐ Hemma hos Malgorzata.

6 Var bor Malgorzata?

- ☐ Långt ner i huset.
- ☐ Högt upp i huset.
- ☐ I mitten av huset.

Titta på bilderna här och läs igenom texterna på nästa sida. Vad är olika i språket i texterna? Kan du ge exempel?



**Text 1:**

Andrej står i trapphuset. Hans granne kommer. Andrej öppnar dörren för henne. Grannen kan inte hitta sina nycklar. Hon presenterar sig för Andrej. Hon heter Gudrun. Hon vill gärna låna hans telefon. Hon vill ringa till en låssmed.

Gudrun har köpt glass. Hon lämnar den i Andrejs frys. Hon lånar telefonen. Andrej vill bjuda på fika. De tittar på ett foto av Andrejs familj. Låssmeden kommer.

Gudrun glömmer glassen i Andrejs frys. Andrej tänker. Han ringer till Gudrun. Hon pratar snabbt. Andrej förstår inte Gudrun. Andrej blir trött och lite frustrerad.

**Text 1:**

Andrej står i trapphuset, när hans granne kommer. Andrej öppnar dörren för henne. Grannen kan inte hitta sina nycklar. Då presenterar hon sig för Andrej. Hon säger, att hon heter Gudrun. Hon frågar, om hon får låna hans telefon. Hon vill ringa till en låssmed.

Gudrun har köpt glass. Hon lämnar den i Andrejs frys, så att den inte ska smälta. Sedan lånar hon telefonen. Andrej vill bjuda på fika. De tittar på ett foto av Andrejs familj, som finns i hallen. Efter det kommer låssmeden.

Gudrun glömmer glassen i Andrejs frys. Andrej tänker, att han ska ringa till Gudrun. Andrej förstår inte Gudrun, eftersom hon pratar snabbt. Andrej blir trött och lite frustrerad.

Titta på filmerna från youtube och lär dig mer om ordföljd på svenska:

| ordföljd i svenska huvudsatser                                                    | omvänd ordföljd                                                                   | “Inte” i en mening                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

Fantisera och skriv en mening om bilden som börjar med subjekt (rak ordföljd):



---

Fantisera och skriv en mening om bilden som börjar med tid eller plats (omvänd ordföljd):



---

Fantisera och skriv en mening om bilden med ordet “inte” (satsadverbial):



## Grammatik: En mening – flera satser

En mening kan bestå av en eller flera satser som binds ihop med bindeord t.ex. *och, men, för, så*. Satserna börjar ibland med subjekt, ibland med ett annat ord (tid eller plats).

Huvudsats 1

Huvudsats 2

| subjekt | verb     | satsadverbial | objekt         | bindeord   | subjekt | verb    | satsadverbial | objekt    |
|---------|----------|---------------|----------------|------------|---------|---------|---------------|-----------|
| Andrej  | studerar | aldrig        | svenska        | <b>för</b> | han     | har     | inte          | tid       |
| Tetiana | skriver  |               | ett sms        | <b>och</b> | han     | läser   | alltid        | mejl.     |
| Susanna | läser    | sällan        |                | <b>men</b> | hon     | lyssnar | ofta          | på musik. |
| Misaki  | lånar    | ofta          | svenska böcker | <b>så</b>  | hon     | lär sig | alltid        | svenska   |

| subjekt | verb 1 | satsadverb | verb 2  | objekt  | tid       | bindeord   | subjekt | verb 1 | satsadverbial | verb 2 | objekt          |
|---------|--------|------------|---------|---------|-----------|------------|---------|--------|---------------|--------|-----------------|
| Jag     | kan    | inte       | studera | svenska | på helgen | <b>men</b> | jag     | brukar | alltid        | lyssna | på svensk musik |

Exempel där subjekten *inte* står först i satserna (omvänd ordföljd):

Huvudsats 1

Huvudsats 2

| Tid/plats   | verb    | subjekt   | satsadverbial | bindeord   | tid/plats      | verb   | subjekt | satsadverbial |                  |
|-------------|---------|-----------|---------------|------------|----------------|--------|---------|---------------|------------------|
| På helgen   | arbetar | han       | alltid        | <b>och</b> | sedan          | går    | han     | gärna         | till biblioteket |
| I skolan    | skriver | elev-erna | ofta          | <b>men</b> | på språkcaféet | pratar | de      | alltid        |                  |
| Klockan nio | fikar   | jag       | gärna         | <b>för</b> | på rasten      | är     | jag     | ofta          | hungrig          |

| tid                | verb<br>1 | subj-<br>ekt | sats-<br>adverb | verb<br>2 | objekt | binde<br>ord | tid               | verb<br>1 | subje<br>kt | sats-<br>adverb | verb<br>2 | objekt |
|--------------------|-----------|--------------|-----------------|-----------|--------|--------------|-------------------|-----------|-------------|-----------------|-----------|--------|
| På<br>morg<br>onen | brukar    | jag          | alltid          | dricka    | kaffe  | <b>men</b>   | på<br>kväll<br>en | vill      | jag         | gärna           | dricka    | te     |

Titta på filmen från youtube och lär dig mer om bindeord (konjunktioner) på svenska:

1



## Huvudsatser och bisatser

En bisats är en del av en huvudsats. Bisatsen har en annan ordföljd (plats på orden) än huvudsatsen.

Man känner ofta igen bisatsen på det första ordet i satsen t.ex. *att, när, eftersom, om, så att, trots att, innan, för att*. Det ordet brukar man kalla bisatsinledare.

En bisats har alltid samma ordföljd som börjar med en *bisatsinledare, subjekt, satsadverb, verb*.

| Huvudsats            | Bisats         |         |               |            |           |
|----------------------|----------------|---------|---------------|------------|-----------|
|                      | Bisatsinledare | subjekt | satsadverbial | verb       |           |
| Jag tycker           | att            | boken   |               | var        | spännande |
| Misaki sa            | att            | hon     | inte          | ville läsa | en bok.   |
| Jag blir orolig      | när            | du      | aldrig        | ringer     | mig.      |
| På kvällen vilar jag | eftersom       | jag     | ofta          | är         | trött.    |
| Jag såg en film      | som            |         | inte          | var<br>bra |           |
|                      |                |         |               |            |           |

Ibland kan bisatsen stå före huvudsatsen i en mening:

| Bisats                 | Huvudsats |      |        |      |      |
|------------------------|-----------|------|--------|------|------|
| När Gudrun kommer hem, | brukar    | hon  | alltid | laga | mat. |
| Eftersom jag var trött | vilade    | jag. |        |      |      |

Titta på filmerna här och lär dig mer om huvudsatser och bisatser på svenska:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Huvudsats och bisats                                                            | 2 Bisatsinledare                                                                  | 3 Börja meningen med bisats                                                         |
|  |  |  |

|                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 Satsadverbial i bisats                                                            | 5 Att kan användas på två sätt                                                      |
|  |  |

Fantisera och skriv en mening om bilden med två satser och ett bindeord ([t.ex.](#) och, men, för, så) Varje sats ska ha subjekt och verb.



Fantisera och skriv en mening om bilden som har en huvudsats + bisats:



Fantisera och skriv en mening om bilden som börjar med en bisats:



Titta på filmerna här och lär dig mer om ordföljd på svenska:

| omvänd ordföljd                                                                   | omvänd ordföljd med plats och satsadverbial                                       | Verb på andra plats                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

Titta på filmerna här och lär dig mer om bisatser och tidsord på svenska:

| Sfignilla: Känslor och bisatser                                                     | sfignilla: Känslor och omvänd ordföljd                                              | Tidsord -ord för tid (Ivana)                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

I filmerna här kan du lära dig mer om hur du använder olika tidsuttryck på svenska:

| Regelbundet och framtid                                                             | Hur ofta?                                                                           | I preteritum                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

Lyssna på dialogen och träna på att läsa högt. Översätt nya ord.



## Intervju med Sara om en bok

### Kan du berätta om en bok som du har läst och vad den handlar om?

Förra veckan läste jag en bok som heter *Gå till biblioteket*. Den handlar om en ung man som heter Jamal. Han är ny i Sverige och vill låna en bok på biblioteket. Först letar han själv. Sedan frågar han en bibliotekarie om hjälp. Efter det hittar han en bok och får hjälp att skaffa ett lånekort. Till slut går han på språkcafé på biblioteket.

### Vem har skrivit boken?

Bokens författare heter Eva Thors Rudvall.

### Hur vill du beskriva huvudpersonen? Hur ser han ut och hur är han?

Han heter Jamal, men jag vet inte varifrån han kommer eller om han har familj. Det står inte i boken. Jag tror att han är i tjugooårsåldern. Han har glasögon, jeans och en blå t-shirt på sig på framsidan av boken. Jag vet inte vad han har för egenskaper, men jag vet att han är intresserad av bilar. Han vill låna en bok om bilar.

### Är *du* lik eller olik huvudpersonen?

Till utseendet är vi inte lika, eftersom han är en man. Jag gillar inte heller bilar. Jag gillar romantiska böcker. Men jag brukar gå på språkcafé ibland. Det har vi gemensamt.

### **Finns det några andra viktiga personer i boken?**

Det finns en bibliotekarie som heter Lisa och en man med barnvagn som visar Jamal hur han ska göra vid låneautomaten.

### **Vad tycker du om boken? Varför?**

Boken är väldigt enkel och lättläst. Det är bra. Det finns bilder som förklarar flera ord. Men egentligen gillar jag böcker där det händer lite mer. Lite dramatik eller romantik.

### **Vem tycker du ska läsa boken?**

Alla som vill läsa en bok på lätt svenska kan läsa den.

### **Kan du lära dig något av boken? Vad?**

Jag kan lära mig nya ord. Men jag tror också att författaren vill visa att biblioteket är en viktig plats. Där kan man låna böcker, filmer och musik gratis. Man kan också gå på språkcafé. Det är viktig information till alla som studerar svenska.

Här kan du lyssna på sfi poddar och bland annat träna på hur du använder verben *tycker*, *tänker* och *tror* på svenska:

| En bok som jag har läst                                                             | Tycker eller tror?                                                                  | Svensk sommar                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

## Beskrivande ord för böcker och filmer (adjektiv):

lätt, enkel

svår

bra, intressant, rolig, kul, spännande, lärorik

romantisk, dramatisk

sorglig, hemsk

tråkig, långtråkig, dålig

Orden kan användas med *lite*, *ganska* eller *mycket* (*jätte-*):

Boken är *lite* svår.

Berättelsen är *ganska* intressant.

Den är *mycket* tråkig. Den är *jättedålig*.



Exempel med verben *handlar om* och *utspelar sig*:

Boken *handlar om* en svensk person. (Det är en svensk huvudperson i boken).

Boken *utspelar sig* i Sverige (Bokens handling är i Sverige)

Boken *utspelar sig* i modern tid (nutid). Boken *utspelar sig* för länge sedan.

## Berätta om en bok för en annan person

Låna och läs en bok på lätt svenska på biblioteket. Träna så du kan berätta på svenska om boken med frågorna nedan:

### Titel och författare

Vad heter boken och vem har skrivit den?

### Huvudpersonen (Vem handlar boken om? Vem är viktigast?)

Vad vet du om t.ex. namn, ålder, land, stad, sysselsättning, familj, utseende eller egenskaper?

### Handlingen (Vad händer i boken?)

Hur kan du sammanfatta bokens handling för en person som inte har läst den?

Vad händer först? Vad händer sedan? Vad händer efter det? OBS! Du ska inte berätta allt!

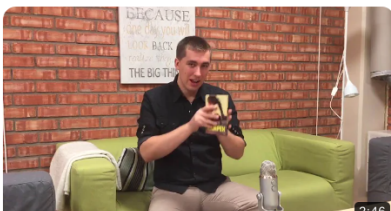
### Dina tankar och åsikter om boken (Vad tycker och tänker du om boken?)

Vad tycker du om det som händer i boken? Varför?

Vem tycker du ska läsa boken? Varför?

Scanna qr-koden och lyssna på Viktor när han berättar om boken *Rampen*.

Filmen är ett exempel på en bokredovisning.



## SFI podd

Svara på frågorna när du lyssnar på sfi podden *Träna svenska med musik*. Läs först igenom frågorna.



1 Hur känner sig Susanne och Mikaela?

- ☐ Det känner sig trötta.
- ☐ De känner sig glada.
- ☐ De känner sig stressade.

2 Vad ska Mikaela göra nästa helg?

- ☐ Hon ska lyssna på radio.
- ☐ Hon ska lyssna på musik hemma.
- ☐ Hon ska lyssna på levande musik.

3 Vad tycker Susanne och Mikaela om musik?

- ☐ De gillar musik väldigt mycket.
- ☐ De tycker om musik ganska mycket.
- ☐ De gillar framför allt italiensk musik.

4 Vad säger de om svensk musik?

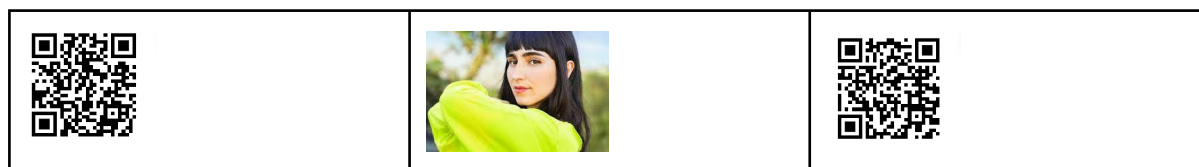
- ☐ De gillar bara klassisk svensk musik.
- ☐ De tycker att modern svensk musik är dålig.
- ☐ De gillar många olika sorters svensk musik.

## 5 Vad säger de mer om musik?

- ☐ De brukar skriva egen musik på datorn.
- ☐ De tycker att musik är bra för att lära sig ett nytt språk.
- ☐ De vill lära sig att spela ett instrument.

Här kan du lyssna på ett par artister som sjunger på svenska:

**Laleh** Pourkarim, mer känd under artistnamnet Laleh, föddes 10 juni 1982 i Bandar-e Anzali i Iran. Hon är en svensk musiker, sångare, låtskrivare, producent och skådespelare.



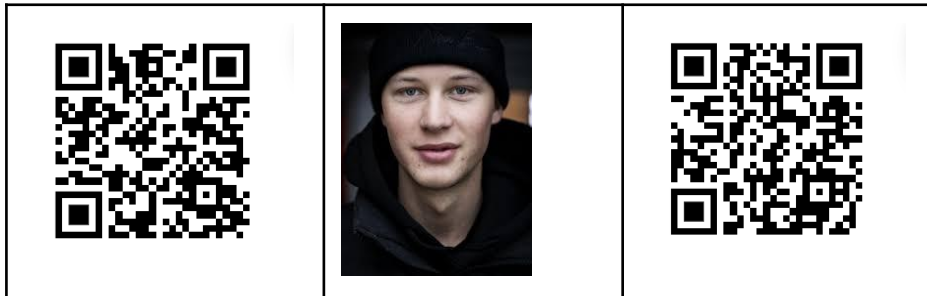
**Darin** Zanyar är känd under artistnamnet Darin. Han föddes 2 juni 1987 i Stockholm. Hans föräldrar är kurder och flydde till Sverige under Saddam Husseins regim i irakiska Kurdistan.



**Babblarna** är ett populärt barnprogram på SVT och Youtube. Idén med programmet är att träna små barn i olika språkljud genom att härma (imitera) deras olika ljud och namn. Karaktärerna heter Babba, Bibbi, Bobbo, Diddi, Dadda och Doddo. I programmet finns många sånger som barn brukar gilla, till exempel vaggvisor.



**Victor Leksell** är född 4 april 1997 i Göteborg. Han är en svensk sångare. Leksell blev först känd genom TV4:s musikprogram Idol.



**Arvingarna** är en grupp från Partille som spelar pop-och schlagermusik. Medlemmarna är i 50-års åldern och deras föräldrar var också musiker. Arvingarna har varit med flera gånger i den svenska musiktävlingen Melodifestivalen. Deras musikstil kallas för “dansbands-musik”, eftersom många gillar att dansa till deras låtar.



**Zara Larsson** är en svensk sångerska och låtskrivare. Hon föddes 16 december 1997 i Stockholm och tävlade i musikprogrammet Idol 2008. 2020 hade hon en konsert i Stockholm där hon sjöng en av sina favoritlåtar “Säg mig var du står” av en annan svensk artist, Carola som också var gäst på scenen den kvällen.

**Carola Häggkvist** är född 8 september 1966 i Stockholm. Hon blev känd när hon tävlade för första gången i Melodifestivalen 1983 som 16-åring.



## Diskussionsfrågor:

### *Musik*



- 1 Lyssnar du på musik ibland? 2 När lyssnar du på musik?
- 3 Lyssnar du på musik från ditt hemland ibland?
- 4 Lyssnar du på musik från Sverige ibland? Vilken i så fall?
- 5 Vad tycker du om svensk musik? Varför?
- 6 Tror du att man kan lära sig svenska genom att lyssna på musik? Hur?
- 7 Lyssnar du på musik från andra länder än Sverige eller ditt hemland ibland? Vilken?
- 8 Vad tycker du om den musiken? Varför?
- 9 Har du någon favoritartist? Kan du berätta lite om den artisten? Varför gillar du den artisten?
- 10 Gillar du att sjunga eller spela instrument?

### *Litteratur*

- 12 Läser du böcker ibland? 13 När läser du böcker i så fall?
- 14 Läser du böcker på ditt språk eller på svenska?
- 15 Tror du att man kan lära sig svenska genom att läsa böcker? Hur?
- 16 Har du någon favoritförfattare?
- 17 Kan du berätta om en bok som du har läst på svenska eller på ditt språk? Vad handlade boken om? Vad tyckte du om boken? Varför?

### *Film och serier*

- 18 Tittar du på film eller serier ibland?
- 19 När tittar du på film eller serier?
- 20 Vilka sorters filmer eller serier gillar du? Varför?
- 21 Har du sett någon film eller serie på svenska?
- 22 Tror du att man kan lära sig svenska genom att titta på svenska filmer eller serier? Hur?
- 23 Kan du berätta om en film eller serie som du har sett nyligen? Vad handlade den om? Vad tyckte du om serien/filmen? Varför?

## Information om nivåtest och nationella prov på sfi

För att läraren ska veta att eleverna har rätt nivå på sitt språk och kan göra nationellt slutprov på kursen måste eleverna först göra nivåtest.

Det finns nivåtest på höra, läsa, tala och skriva.

I ett nivåtest på höra får elever lyssna på olika samtal och svara på frågor. Det finns ofta svarsalternativ till frågorna (som uppgifterna till Sfi poddarna i detta häfte).

I ett nivåtest på läsa ska elever läsa olika texter och svara på frågor. Det finns exempel på sådana uppgifter här i häftet.

För att få godkänt på höra och läsa måste eleverna svara rätt på 70% av frågorna i testet.

I ett nivåtest på skriva ska eleverna kunna skriva som exempeltexterna i slutet av detta häfte.

I ett nivåtest på tala ska eleven kunna prata så som eleverna gör i filmen nedan och på nästa sida. Eleven ska kunna prata både ensam och diskutera tillsammans med en annan elev.

På nivåtesten i skriva och tala gör läraren en bedömning utifrån de kriterier som finns i filmen här nedan. Eleven ska kunna använda den grammatik som finns listad på sidan 2 i detta häfte.

| Exempel på tala för kurs C (muntlig produktion)                                     | Information om tala och samtala kurs C                                              | Information om skriva kurs C                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

### Muntlig interaktion (diskussion)

I slutet av kurs C ska du kunna diskutera olika ämnen tillsammans med en annan klasskamrat/elev.

När du gör nivåtest eller nationella prov får du inte veta ämnet i förväg och du får inte använda några hjälpmedel på provet.

Det är viktigt att du pratar om det ämnet som du får av läraren och inte börjar prata om helt andra ämnen.

Titta på filmerna här med exempel på hur du ska kunna diskutera:

| En diskussion om aktivitet för klassen                                             | Diskussion: liten eller stor stad?                                                 | Bra fraser för att diskutera                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

När du pratar behöver du kunna göra dessa saker i samtalet:

### **Inleda samtalet**

Exempel: Jag vill gärna diskutera en sak med dig...

### **Reagera, bekräfta, spegla känslor**

Exempel: Nähä, är det sant?

Jaha, vad kul!

Åh, vad roligt det låter!

Ajdå, vad jobbigt!

Hoppas att det ordnar sig!

### **Ställ (gör) följdfrågor (nya frågor):**

Exempel: Jag var sjuk igår. Följdfråga: Ojdå, var du förkyld eller?

Jag har varit på körskolan. Följdfråga: Jaså, ska du ta körkort?

Det är svårt att hitta parkering. Följdfråga: Jaha, har du en stor bil, eller?

### **Kontrollera:**

Exempel: Eller hur? Ja, precis.

Förstår du/ni vad jag menar?

Vad menar du? Jo, jag menar att...

Menar du att? Det är precis det jag menar, / Nej, du missförstår mig.

Hur tänker du då?

### **Avsluta samtalet:**

Exempel: Tack för samtalet, nu behöver jag avsluta.

Tack för pratstunden, nu måste jag tyvärr gå.

Tack för att jag fick prata med dig. Ta hand om dig/er!

## **Träna på att diskutera på svenska**

Träna på att prata två elever tillsammans. Träna på att inleda, reagera, göra följdfrågor, kontrollera och avsluta samtalet.

Försök prata cirka fem minuter om varje ämne.

Försök prata lika mycket och hjälp varandra så det blir ett bra samtal.

Ämnen:

- Vad är bra och dåligt med mobiler?
- Vad är viktigt när man söker ett jobb?
- Vad är viktigt när man ska lära sig ett nytt språk?



Läs Misakis och Tetianas brev:

Partille juni 2025

Hej Tetiana!

Hur är det? Hoppas att du mår bra. Det var roligt att träna svenska tillsammans med dig förra veckan. Nu ska jag repetera lite av det, som vi pratade om.

Jag studerar just nu, men jag arbetar också med kundsupport på ett japanskt företag. Jag brukar arbeta ungefär fyra gånger i veckan. Jag och min man bor i en etta på Gamla Kronvägen och trivs bra där. På fritiden spelar jag ofta bowling. Min man är född i Sverige, så jag kan träna svenska med honom. Det är bra.

I mitt hemland arbetade jag heltid på en bowlinghall. Jag bodde i staden Chiba, som ligger nära Tokyo. Jag bodde tillsammans med min familj i en fyrarumslägenhet. Det fungerade bra. På fritiden tävlade jag ofta i bowling. Jag trivs bra i Sverige, men jag saknar japansk sushi och lite varmare väder.

I framtiden drömmer jag om att arbeta som lärare. Jag vill jobba som lärare i japanska, eftersom jag vet att många personer tycker om mitt hemland och vår kultur. Jag skulle också vilja resa till Sveriges största ö, Gotland.

Jag vet att du gillar att resa. Skulle du vilja göra en utflykt tillsammans med mig någon dag? Hör av dig så kan vi planera något.

Med vänlig hälsning

Misaki

Partille juni 2025

Hej Misaki!

Tack för ditt mejl. Jag mår bra och hoppas att du också gör det. Det var en bra idé att träna på att skriva på svenska. Nu ska jag berätta lite om mig själv.

Jag studerar just nu och arbetar inte. Jag hyr ett rum på Björnbergsvägen, men skulle gärna vilja ha en större lägenhet. På fritiden brukar jag träffa vänner och träna svenska.

I mitt hemland bodde jag i staden Zaporizjzja, som ligger i sydöstra Ukraina. Jag bodde i en lägenhet med två rum och kök. Jag flyttade till staden, när jag var en ung student. Jag bodde där i många år och trivdes väldigt bra.

Jag tror att jag vill bo kvar i Sverige i framtiden. Jag vill studera mer och kanske jobba med barn. Jag vill också resa mer, besöka olika platser i Sverige och i länderna runt omkring. Det är det som jag drömmer om.

Jag gör gärna en utflykt tillsammans med dig snart. Vi kan kanske åka båt till en av öarna i Göteborgs skärgård? Vad tror du om det?

Kram

Tetiana

### Checklista för informellt brev/mejl till en vän:

- ☐ Skriv ort och datum
- ☐ Tänk på hur du börjar och slutar texten!
- ☐ Dela in texten i stycken!
- ☐ Variera dina meningar [t.ex.](#) genom att använda olika tidsuttryck och bisatser!

På kurs C ska du kunna skriva informella brev och mejl. Titta på filmerna här där två olika lärare berättar om hur du kan skriva.

|                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Sfigunilla                                                                        | Sfi Sara                                                                          |
|  |  |

Här finns fler exempel på hur man kan skriva på temat bostad:

|                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Skriv och berätta om din bostad<br>(Sara)                                         | Mejl till en kompis som ska flytta<br>(Gunilla)                                   |
|  |  |

På kurs C ska du också kunna skriva återberättande texter, uttrycka din åsikt och ge tips och råd. Exempel finns i filmerna här:

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Återberättande text                                                                 | Uttrycka din åsikt                                                                  | Ge tips och råd                                                                       |
|  |  |  |

|                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Jag tycker att...                                                                   | Verben <i>tycker</i> , <i>tror</i> och <i>tänker</i> på svenska                     |
|  |  |

Här finns exempeluppgifter från nationella prov på höra och läsa. Vi lyssnar på inspelningen tillsammans på lektionen.

## Telefonsvarare på ett vandrarhem

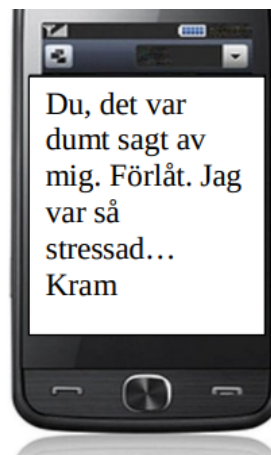
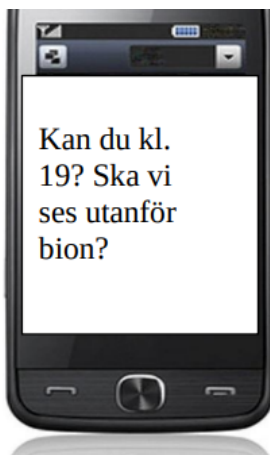
(kurs C)

Du får höra en telefonsvarare på ett vandrarhem. Den informerar om priser och om när det finns lediga rum. Lyssna på telefonsvararen och svara på frågorna.

Läs först igenom uppgiften.

- A. På vilken knapp ska man trycka om man vill veta vad det kostar att bo på vandrarhemmet?
- ☐ 3  
☐ 4  
☐ 5  
☐ 9

- B. Hur mycket kostar det för en vuxen att bo en natt i dubbelrum?
- ☐ 125  
☐ 175  
☐ 280



**A. Vad vill personen?**

- ☐ Bestämma träff.  
☐ Fråga om vägen.  
☐ Be om ursäkt.  
☐ Meddela försening.

**B. Vad vill personen?**

- ☐ Bestämma träff.  
☐ Fråga om vägen.  
☐ Be om ursäkt.  
☐ Meddela försening.

## Mer grammatik: **Pronomen**

Pronomen är små ord som man ofta använder istället för substantiv.

Titta på filmerna här och lär dig mer om pronomen. Skriv rätt pronomen i meningarna.

| Personliga pronomen; subjekt                                                      | Personliga pronomen; objekt                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |

Vilket pronomen passar istället för substantiven?

Han har fest på lördag. Alla kommer till \_\_\_\_\_.

Hon har fest på lördag. Alla kommer till \_\_\_\_\_

| Possessiva pronomen                                                                | Reflexiva possessiva pronomen                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |

De har tre barn. Det är \_\_\_\_\_ barn. De är ute med  
\_\_\_\_\_ barn.

| Reflexiva pronomen                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |

Vilket reflexivt pronomen passar?

De ställer \_\_\_\_\_ i kö. Ni ställer \_\_\_\_\_ i kö.

